

L'esame di Stato conclusivo del
primo ciclo di istruzione -
La prova scritta di Lingue
Straniere

Parleremo di ...

- Norme come risorse;
- tipologia delle prove;
- punti di attenzione e criticità;
- prove per alunni/e con DSA;
- valutazione delle prove scritte.

Le norme relative agli esami di Stato del primo ciclo

- Decreto Legislativo 62/2017;
- Nota MIUR 1865/2017;
- Decreto Ministeriale 741/2017, art. 9;
- Nota MIUR 7885 del 9 maggio 2018, *Prova scritta relativa alle competenze di lingua straniera*;
 - Nota MIUR 562/2019;
 - Nota MIUR 5772/2019.

Il D.Lgs.62/2017 e il D.M. 741/2017

D.Lgs.62/2017 - Art.8

L'esame di Stato conclusivo del primo ciclo di istruzione è finalizzato a verificare le conoscenze, le abilità e le competenze acquisite dall'alunna o dall'alunno **anche in funzione orientativa**.

D.M. 741/2017 – Art.1, c.2

L'esame di Stato è finalizzato a verificare le conoscenze, le abilità e le competenze acquisite dall'alunna o dall'alunno al termine del primo ciclo di istruzione.

DM. 741/2017 – Articolo 9

- Competenze di comprensione e produzione;
- livello A2 per inglese, A1 per la seconda LS;
 - due sezioni distinte per le due LS;
- tre tracce predisposte dalla commissione;
- una traccia sorteggiata dalla commissione;
- solo prova di inglese per inglese potenziato e per
NAI

(segue) DM. 741/2017 – Articolo 9

► Tipologie delle prove:

- a) *questionario di comprensione di un testo a risposta chiusa e aperta;*
- b) *completamento di un testo in cui siano state omesse parole singole o gruppi di parole, oppure riordino e riscrittura o trasformazione di un testo;*
- c) *elaborazione di un dialogo su traccia articolata che indichi chiaramente situazione, personaggi e sviluppo degli argomenti;*
- d) *lettera o email personale su traccia riguardante argomenti di carattere familiare o di vita quotidiana;*
- e) *sintesi di un testo che evidenzi gli elementi e le informazioni principali.*

Nota MIUR 7885 - 9 maggio 2018

La prova scritta relativa alle competenze di lingua straniera è articolata in due sezioni distinte, rispettivamente per l'inglese e per la seconda lingua comunitaria, salvo nei casi in cui le ore della seconda lingua comunitaria siano utilizzate per il potenziamento dell'inglese o della lingua italiana.

Trattandosi di una unica prova, ancorché predisposta per le due lingue, essa deve essere svolta in un'unica giornata.

(segue) Nota MIUR 7885 - 9 maggio 2018

In sede di riunione plenaria, la commissione d'esame deve:

- a) scegliere, tra le tipologie di prove definite nel decreto ministeriale n. 741/2017, quelle in base alle quali predisporre le tre tracce costruite sulla base del livello A2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento (QCER) per l'inglese e del livello A1 per la seconda lingua;*
- b) definire i criteri di valutazione delle due sezioni della prova ai fini della formulazione di un voto unico espresso in decimi;*
- c) definire le modalità organizzative per lo svolgimento della prova, quali, ad esempio, la previsione di un congruo intervallo temporale tra le due sezioni che compongono la prova stessa ed eventuali sussidi ammessi, ferma restando la previsione di eventuali tempi aggiuntivi e strumenti compensativi già individuati per gli alunni disabili e con disturbi specifici dell'apprendimento;*
- d) stabilire la durata oraria della prova, che non deve superare le quattro ore.*

Le norme come risorse

Attingiamo dalle norme indicazioni relative a:

- competenze oggetto delle prove;
 - tipologia;
 - predisposizione;
- modalità di somministrazione;
 - valutazione

Le risorse delle scuole

Esame come momento conclusivo (**prodotto / risultato**) di un percorso didattico ed educativo (**processo**) annuale e/o triennale elaborato dalle scuole nella loro autonomia



- Curricolo di istituto di LS
- piano di lavoro del dipartimento / del-la docente
 - progettazione del CdC
- esperienze in atto nella scuola / realizzate durante il triennio
- lezioni apprese durante la DAD prima e la DDI poi

Suggerimenti

Suggerimenti - Qualunque tipologia di prova

- *Layout* chiaro, pulito e ordinato
- Numero *sensato* di esercizi

Suggerimenti – comprensione scritta

- Presenza di domande chiuse per la comprensione del testo
- Esercizi di comprensione graduati per difficoltà
- Esercizi vero/falso: prevedere tre opzioni per ridurre il rischio di risposte esatte date per caso (vero, falso, *not given/ doesn't say*) oppure chiedere di correggere le informazioni che si ritengono false
- Abbinare una definizione al nome di un oggetto
- Rimettere in ordine cronologico eventi descritti nel testo.

Suggerimenti – produzione scritta

Indicazioni precise e circostanziate in merito a:

- tipologia testuale;
- informazioni da trasmettere;
 - situazione;
 - personaggi;
- numero di parole

Nelle domande aperte del brano di comprensione, prevedere temi e tipologie testuali con cui gli/le alunni/e abbiano già familiarità

In caso di più seconde LS, prevedere lo stesso tipo di prova

Indicazioni precise: un esempio

Your cousin is a speaker in a famous radio and has invited you to visit his / her radio as a birthday present. Write an e-mail to your English friend. Include the following points:

- *tell him / her about this invitation;*
- *tell him / her what you will see and what you will do;*
- *invite him / her to come with you;*

End the e-mail and sign it.

Write 70 – 100 word

Le criticità da evitare

- Scelta della traccia da svolgere lasciata al/la candidato/a (*Nel giorno di effettuazione della prova la commissione sorteggia la traccia che viene proposta ai candidati. DM.741/2017, art.9, c.5*)
- Richiesta di copiare le domande sul foglio della prova d'esame

Le prove per alunni/e con DSA

- ▶ **Font** appropriato;
- ▶ **testo diviso in sequenze** con le **domande di comprensione** poste al termine di ogni sequenza oppure con indicazione della sequenza a cui ciascuna domanda si riferisce;
- ▶ presenza di un **glossario**.

I livelli di competenza

Traguardi per lo sviluppo delle competenze al termine della scuola secondaria di primo grado per la lingua inglese

(I traguardi sono riconducibili al Livello A2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue del Consiglio d'Europa)

L'alunno comprende oralmente e per iscritto i punti essenziali di testi in lingua standard su argomenti familiari o di studio che affronta normalmente a scuola e nel tempo libero.

Traguardi per lo sviluppo delle competenze al termine della scuola secondaria di primo grado per la seconda lingua comunitaria

(I traguardi sono riconducibili al Livello A1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue del Consiglio d'Europa)

L'alunno comprende brevi messaggi orali e scritti relativi ad ambiti familiari.

I temi

- Inclusi nei *domains* elencati nel QCER Volume Complementare;
- coerenti con quanto previsto nelle *Indicazioni nazionali*;
- coerenti con quanto proposto alla classe durante il triennio, anche in riferimento a educazione civica



La valutazione della prova scritta di Lingue Straniere

La valutazione

- ▶ Valutazione unica per entrambe le prove di LS (DM. 741/2017, art. 12, c.3);
 - ▶ ***non frutto di una mera operazione aritmetica*** (Nota 9 maggio);
 - ▶ *deve considerare nel complesso lo svolgimento della prova in relazione ai livelli attesi del QCER, sulla base di una valutazione congiunta e concordata dai docenti di lingua straniera* (Nota 9 maggio).

Le risorse per la valutazione (NON solo delle prove d'esame)

Nel *QCER Volume complementare* ci sono descrittori relativi

- ▶ alle attività linguistico-comunicative previste per quei livelli (*what*) - **ciò che** ciascuno sa fare in relazione al livello considerato/atteso
- ▶ ad aspetti di singole competenze previsti per quei livelli (*how*) - la **qualità** della prestazione in relazione al livello considerato/atteso

Esempi di descrittori

ESEMPI RELATIVI ALLA COMPrensIONE SCRITTA GENERALE

LIVELLO A2

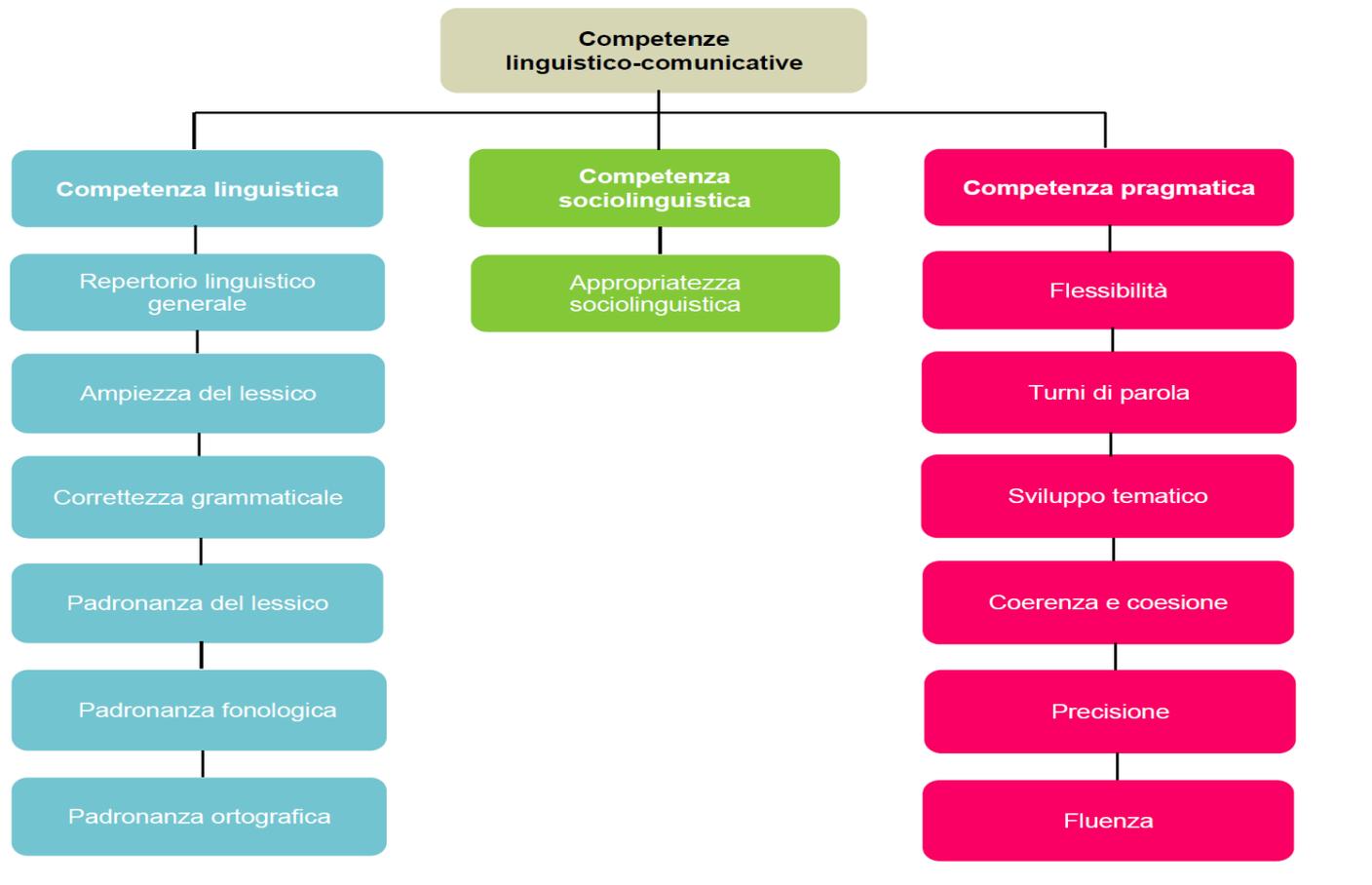
- È in grado di comprendere testi brevi e semplici di contenuto familiare e di tipo concreto, formulati nel linguaggio che ricorre frequentemente nella vita di tutti i giorni o sul lavoro.
- È in grado di comprendere testi brevi e semplici che contengano lessico ad altissima frequenza, comprensivo anche di un certo numero di termini di uso internazionale.

LIVELLO A1

- È in grado di comprendere testi molto brevi e semplici, leggendo un'espressione per volta, cogliendo nomi conosciuti, parole ed espressioni elementari ed eventualmente rileggendo.

Esempi di criteri

Figura 16 – Le competenze linguistico-comunicative



Esempi di descrittori

CORRETTEZZA GRAMMATICALE

LIVELLO A2

Usa correttamente alcune strutture semplici, ma continua sistematicamente a fare errori di base – ad es. tende a confondere i tempi verbali e a dimenticare di segnalare gli accordi; ciononostante ciò che cerca di dire è solitamente chiaro.

LIVELLO A1

Ha solo una padronanza limitata di qualche semplice struttura grammaticale e di semplici modelli sintattici, in un repertorio memorizzato.

Il ruolo del/della DS

- Valorizzare l'esperienza degli esami degli ultimi 3 anni
- recuperare la riflessione / il percorso che aveva prodotto gli esami nel biennio 2017/2018 e 2018/2019
- garantire **continuità** e **coerenza** tra il percorso di studio (metodologie, tipologie delle prove, processi di insegnamento, criteri di valutazione) e l'esame di Stato
- (in prospettiva) promuovere una riflessione su questi temi, anche attraverso gli strumenti giuridici e organizzativi che gli/le competono (atto di indirizzo, piano annuale delle attività, contratto di istituto, ...)

Grazie per l'attenzione e buon lavoro!